

(так же в списках БАН и ОЛДП), в других списках вида В — «О разорении ея» или даже «Трой». В виде Г, как в списках БАН, ОЛДП и Софийск. № 1411, в гл. 115 статья озаглавлена «О полском короле Леске»; в других списках вида В — «О полском королевстве». В то же время отдельные черты роднят некоторые списки вида со списками другой группы вида В или даже других видов. Так, если для всех списков вида В характерно заглавие 146 гл. «Царство греческое 71 Алексея Ангела», то в одном (правда, позднем — XVIII в.) списке вида Г мы встречаем заголовки «Царство греческое 71 Феодора Ласкаря», но в этом случае в тексте статьи о Савве сохраняется упоминание Алексея Ангела («При сем царе Алксее приходил...»). Не объясняется ли это изменение заглавия столь же механически, как и сама ошибка, ее исправлением на основании первой же фразы, где говорится о царствовании именно Феодора Ласкаря?

### Вид Д

Вид этот восходит, как можно думать, к одному из списков вида Г. Но если в списках вида Г статья «О Иуде» была лишь перенесена на новое место, между статьями «О шествии Израиля в Египет» и «О смерти Израилеве и о благословении чад», то в списках вида Д этот процесс продвинулся еще далее: все статьи гл. 19, предшествующие находящейся на новом месте статье «О Иуде», опускаются, а следующая за ней статья получает новое название: «О Иосифа и о смерти Израилеве и о благословении чад». Эта статья становится теперь первой в гл. 19 (статья «О Иуде» оказывается последней статьей предыдущей, 18-й главы), видимо, новое заглавие — внесение туда упоминания Иосифа — как-то соотносилось с начальной статьей бывшей гл. 19 «О Иосифе», что и повлияло на перенесение номера главы на новое место.<sup>25</sup>

Для вида Д характерна большая устойчивость ряда других признаков: во всех списках гл. 12 названа правильно: «О Евере и о еврейских письменах», статья гл. 14 всюду носит ошибочное название «О Асирской и Египетской земле» (вместо «О Египетской и Сирской земле»), гл. 20 начинается со статьи «О рождении Моисеове», статья той же главы «Сей же Дионис бе начальник пьянству» названа так во всех без исключения списках. Во всех списках механический пропуск в гл. 7: вместо «сими же убо звездами счиниша еллини строитися сже в нас, по не от нас. Сие бо еллини глаголют» читается «сими же убо звездами счиняюще еллини глаголют» и т. д.

Вид Д, вероятно, восходит к какому-либо списку вида Г, который обладал всеми названными чертами; в то же время списки вида Д наиболее едины в своей текстологической близости, что говорит о их близости к общему архетипу и обособленности от других видов. Обратимся вновь к гл. 146. В списках F.IV.246 и F.IV.680 эта глава (№ 148) озаглавлена: «Царство греческое 71 Феодора Ласкаря». Начало главы: «По Алексее Скимнине царствовал по Цареграде Феодор Ласкарь 18 лет, а патриарх тогда был Герман. При сем Феодоре цари прииде в Царьград святой Сава...» (F.IV.680, л. 293 об.). Упоминанием Алексея Скимнина эти списки сближаются со списком F.IV.300 (вида В), но в этом последнем в тексте: «При сем Алксии царе прииде...». Отметим

<sup>25</sup> Предположение, что вид Д не зависит от вида Г, а восходит непосредственно к его протографу, кажется нам менее вероятным: в этом случае оказалось бы, что опущено несколько статей — одна, предшествующая статье «О Иуде», и четыре следующие за ней. Естественнее предположить пропуск пяти рядом стоящих статей.